

2014/30/EG
2006/95/EG



Nederlands
English



**Lasrolstelling
Welding turning roll**

LRS1000, LRS3000

Montage- en gebruiksinstructies
Installation and operating instructions



1. Algemene informatie

Voor het in gebruik nemen van deze machine dient eerst de gebruiksaanwijzing volledig te lezen en te begrijpen!!!

Deze handleiding bevat belangrijke informatie voor de juiste manier van het installeren, de werking en het onderhouden van de uitrusting die hierin beschreven is. Bij het gebruik van iedere lasrolstelling komen verschillende risico's op eigen verwondingen of eigendomsschade kijken. Iedereen die in aanraking komt met het installeren, onderhouden of met de werking van de lasrolstelling moet volledig bekend zijn met de inhoud van deze handleiding. Om u te beschermen tegen het oplopen van persoonlijk letsel of eigendomsschade dient u de volgende aanwijzingen en instructies in deze handleiding op te volgen.

Iedere Cowley lasrolstelling is geproduceerd in overeenstemming met de EMC-richtlijn 2014/30/EG en de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG. Bij iedere lasrolstelling wordt een handleiding inclusief conformiteitsverklaring geleverd, deze dienen goed bewaard en bijgehouden te worden.

Omdat er in het oog van de kwaliteit constant verbeteringen aan de apparatuur worden doorgevoerd, behoudt Cowley zich het recht voor om specificaties van de in de handleiding beschreven apparatuur te wijzigen.

Beschrijving van de machine

De Cowley lasrolstelling met is ontworpen om uw werkstuk in de meest ideale positie te positioneren, roteer vervolgens uw werkstuk op de door u gewenste snelheid. Het maakt het lassen van grote werkstukken een stuk makkelijker en de kwaliteit van lassen zal er ook op vooruitgaan, omdat U de beste laspositie aan kan nemen en de goede voorloopsnelheid kan bepalen.

2. Veiligheidsvoorschriften

1. Alvorens men gaat lassen met behulp van de lasrolstelling, dient men de volledige handleiding , anders bestaat de mogelijkheid voor lichamelijk letsel of schade aan materialen/de machine.
2. Degene die gaat werken met de lasrolstelling, dient op de hoogte te zijn van alle risico's die het lassen met mechanische bewegingssystemen met zich meebrengt en van de risico's van lassen in het algemeen, daarnaast dient deze persoon alle waarschuwingen in deze handleiding en die van het lasapparaat gelezen te hebben. Het niet opvolgen van deze instructie kan leiden tot lichamelijk letsel en/of schade aan materialen/eigendommen.
3. De lasrolstelling is ontworpen en bedoeld voor gebruik door professioneel en ervaren personeel. Wanneer u niet bekend bent met het gebruik van een lasrolstelling, gebruik deze dan niet tot u hier voldoende ervaring en kennis voor heeft opgedaan.
4. Gebruik deze lasrolstelling niet voor andere doeleinden dan waar deze voor is bedoeld. Wanneer dit toch gebeurt, vervalt de garantie en zijn wij niet aansprakelijk voor enige schade of letsel dat hierdoor is ontstaan.
5. Gebruik te allen tijde een geschikte laskap om uw ogen te beschermen tegen de ultraviolette straling die vrijkomt tijdens het lasproces.
6. Maak geen gebruik van deze machine wanneer u moe bent of onder invloed van alcohol/medicijnen/drugs bent.

7. Controleer of de schakelaar in de OFF-positie staat voordat u de machine aansluit op de voeding.
8. Zorg ervoor dat de machine goed geaard is.
9. Wanneer u reparaties of onderhoud aan de machine uitvoert, dient de stekker uit te zijn getrokken van de voeding.
10. Verwijder sleutels en dergelijke van de machine.
11. Controleer voor ieder gebruik op defecte onderdelen. Wanneer er sprake is van een defect onderdeel, dient de machine buiten gebruik te worden gesteld tot het betreffende onderdeel is gerepareerd of vervangen, dit mag alleen worden gedaan door een erkend bedrijf/monteur.
12. Zorg ervoor dat de werkplek goed opgeruimd en verlicht is.
13. Gebruik het juiste lasapparaat met de correcte snelheid en voedingssnelheid.
14. Onderhoud uw gereedschap zorgvuldig. Houdt uw machine schoon en goed gesmeerd voor de beste en meest veilige prestaties. Volg de instructies voor het smeren en vervangen van onderdelen.
15. Ga niet op de machine staan. Wanneer deze omvalt kan ernstig letsel optreden.
16. Laat de machine nooit onbeheerd lopen. Schakel de stroom uit en verlaat de machine niet tot deze volledig stilstaat.
17. Verwijder losse voorwerpen en onnodige werkstukken van de werkplek, alvorens u de machine start.

3. Assemblage

Uitpakken

Neem de lasrolstelling uit de verpakking, controleer vervolgens of er sprake is van beschadigde en/of missende onderdelen. Indien hier sprake van is, dient men onmiddellijk contact op te nemen met het verkooppunt waar de lasrolstelling is aangekocht.

Installeren van de lasrolstelling

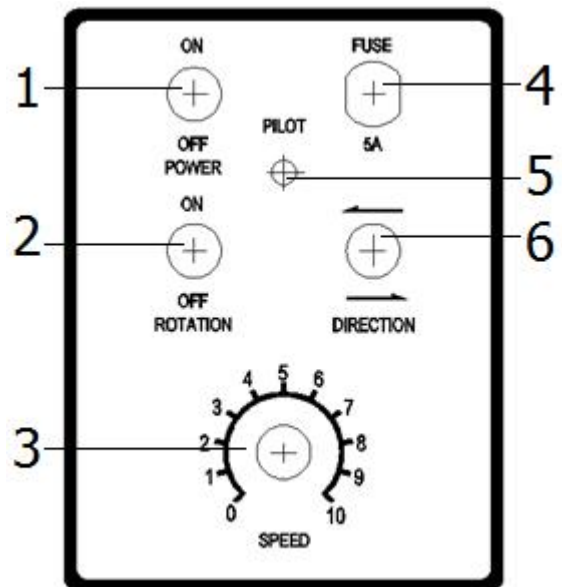
De plek van installatie dient goed verlicht te zijn, daarnaast dient er een afzuiging/goede ventilatie te zijn in de ruimte van installatie i.v.m. lasdampen, deze bevatten stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid. Ook dient men rekening te houden met vrije ruimte rondom het apparaat i.v.m. de werkstukken die erop worden geplaatst welke ronddraaien etc..

Plaats de lasrolstelling op een horizontale ondergrond welke de krachten die erop komen te staan bij horizontale belasting met gemak kan weerstaan, bevestig de lasrolstelling stevig op de ondergrond met behulp van bouten, veerringen en ringen (en eventueel moeren).

4. Bediening

Schakelaars

1. **Aan/Uit-schakelaar:** Deze schakelaar kan in twee posities worden gezet, OFF en ON. Om de machine te kunnen bedienen, dient deze schakelaar op de ON-stand te worden gezet.
2. **Rotatie Aan/Uit**
3. **Draaiknop snelheid:** Met deze knop kan men de draaisnelheid van het plateau instellen.
4. **5A Zekering**
5. **Indicatorlampje Aan/Uit**
6. **Instelknop draairichting**



Werken met de lasrolstelling

1. Sluit de machine aan op de netvoeding (230v/50Hz).
2. Zet de machine aan middels de Aan/Uit-schakelaar (1).
3. Sluit de aardkabel aan op de achterkant van de machine op de daarvoor bedoelde aansluiting.
4. Vervolgens dient men de machine juist in te stellen alvorens men daadwerkelijk gaat lassen aan het werkstuk, denk hierbij aan draairichting en snelheid.
5. Nadat men alles heeft ingesteld, plaats dan het werkstuk op de lasrolstelling, zorg ervoor dat het werkstuk goed is bevestigd alvorens men gaat beginnen met lassen.

5. Onderhoud

PAS OP! Schakel voor het plegen van onderhoud eerst de stroom uit. Wanneer dit niet gebeurt, kan dit leiden tot ernstige verwondingen!

1. Smeer regelmatig het tandwiel en de lagers in de kast met EP40 Multi vet.
2. Bescherm de machine tegen roest door deze regelmatig schoon te maken en in te vetten.

Gebruiksvoorschriften

1. Gebruik de machine niet op een hoogte van meer dan 1000 meter boven zeeniveau.
2. De luchtvochtigheid mag niet meer zijn dan 85% en de temperatuur dient tussen de -10 en 40°C te liggen.
3. De machine moet op een trillingvrije plek geplaatst worden.
4. Installeer de machine niet in een omgeving waar explosieve stoffen en/of gassen afwezig zijn.
5. De machine moet geaard zijn en de weerstand dient lager dan 10Ω te zijn.
6. Indien de machine langere tijd niet is gebruikt, dient men te controleren of alle kabels nog goed geïsoleerd zijn en of er geen sprake is van corrosie.
7. De gebruiker van de machine dient beschermende kleding te dragen.
8. Onderhoud en reparatie mogen enkel worden uitgevoerd door gespecialiseerde personen/bedrijven.

6. Specificaties

Model	LRS1000	LRS3000
Ingangsspanning	230V	230V
Frequentie	50/60Hz	50/60Hz
Vermogen	230W	400W
Rotatiesnelheid	80-1600mm/min	100–1100mm/min
Diameter rollers	50mm x Ø200mm	50 x Ø200mm
Laadcapaciteit	1000kg	3000kg
Afmetingen aandrijfstelling + bedieningskast	450x390x330mm	830x330x450mm
Gewicht aandrijfstelling + bedieningskast	36kg	110kg
Afmetingen secundaire lasrollen	390x160x330mm	850x330x450mm
Gewicht secundaire lasrollen	17kg	70kg

7. Garantie

1. De garantie treed in werking op de datum vermeld op de aankoopnota en heeft een geldigheid van 12 maanden.
2. De garantie is niet overdraagbaar zonder een schriftelijke verklaring van toestemming van Uw leverancier.
3. Zonder aankoopnota kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.
4. Garantie is alleen van toepassing als het product volgens de bijgeleverde gebruiksaanwijzing gebruikt wordt en uitsluitend voor het doel waarvoor het is ontworpen.
5. Er mogen geen wijzigingen aan het product worden uitgevoerd.
6. De garantie is niet van toepassing bij onoordeelkundig gebruik.
7. Eventuele verzendkosten vallen niet onder de garantie bepaling.
8. Reparaties dienen uitsluitend door Uw leverancier te geschieden. Elk door derden uitgevoerde reparatie(s) zullen (zal) de aanspraak op garantie doen vervallen.
9. Reparaties gedurende de garantie periode zal de geldigheid niet verlengen. Wel wordt een garantie op de reparatie van drie maanden afgegeven mocht de reguliere garantietermijn vervallen.
10. De eventueel uit te voeren onderhoudswerkzaamheden, beschreven in de gebruiksaanwijzing, dienen tijdig uitgevoerd te worden.
11. Voor garantie kunt u enkel terecht bij het verkooppunt waar u het artikel heeft aangekocht.

1. General information

Before starting to use the machine you need to read and fully understand the manual!!!

This manual contains important information about the proper way of installing, operating and maintaining of the equipment described in this manual. When using any welding turning roll there are a different kind of risks that you may incur, risks in personal injuries or property damage. Everyone who comes into contact with the installation, maintenance or operation of the welding turning roll must be fully familiar with the contents of this manual. To protect yourself against personal injury or property damage you need to follow the following information and instructions in this manual.

Every Cowley welding turning roll is manufactured in accordance with the EMC Directive 2014/30/EC and Low Voltage Directive 2006/95/EC. Every welding turning roll is supplied with a manual including a declaration of conformity. These must be stored and kept up to date properly.

Because of quality reasons constant improvements are going to be made on the equipment, Cowley reserves the right to alter specifications of the equipment described in this manual.

Description of the machine

The Cowley welding turning rolls have been designed to position your work piece in the most ideal position, rotate your work piece on the desired speed. It makes the welding work pieces a lot easier and the quality of welding will also improve, because you can take the best welding position and the good leading speed.

2. Safety instructions

1. Before you start welding using the welding turning rolls, read and understand the entire manual, otherwise there is a possibility of injuries or damage to materials/the machine.
2. The person who will be working with the welding turning rolls must be aware of all the risks of welding with mechanical motion systems and of the risks of welding in general, in addition, this person must have read all warnings in this manual and of the welding machine. Failure to heed these instructions may cause personal injuries and/or damage to materials/properties.
3. The welding turning rolls are designed and intended for use by professional and experienced staff. When you are not familiar with the use of a welding positioner, you should refrain from using it until you have gained sufficient experience and knowledge for it.
4. Use the welding turning rolls for any purpose other than for which it is intended. When it does occur, this will void your warranty and we are not liable for any damage or injury as a result.
5. Use a suitable welding helmet at all times to protect your eyes from the ultraviolet radiation emitted during the welding process.
6. Do not operate this machine when you are tired or under the influence of alcohol/drugs/narcotics.
7. Make sure the switch is in the OFF position before you connect the machine to the power supply.
8. Make sure the machine is properly grounded.

9. When you perform repairs or maintenance to the machine, remove the plug from the power supply.
10. Remove wrenches and such from the machine before use.
11. Check the machine for defective parts before every use. In case of a defective part, the machine must be put out of service until the defect part is repaired or replaced, this should only be done by an approved farm/mechanic.
12. Make sure that the workplace is tidy and well-lit.
13. Use the correct welding device with the correct speed and feed rate.
14. Maintenance your tools carefully. Keep your machine clean and well lubricated for the best and safest performance. Follow the instructions for lubrication and replacement of parts.
15. Do not stand on the machine. Serious injury can occur when the machine tips over.
16. Never let the machine run unattended. Turn off the power and do not leave the machine until it has stopped completely.
17. Remove loose objects and unnecessary fittings from the workplace, before you start the machine.

3. Assembly

Unpacking

Take the welding positioner from the packaging, then check if there are any damaged/missing parts. If it is, you should immediately contact the point of sale where the welding manipulator is purchased.

Installing the welding turning rolls

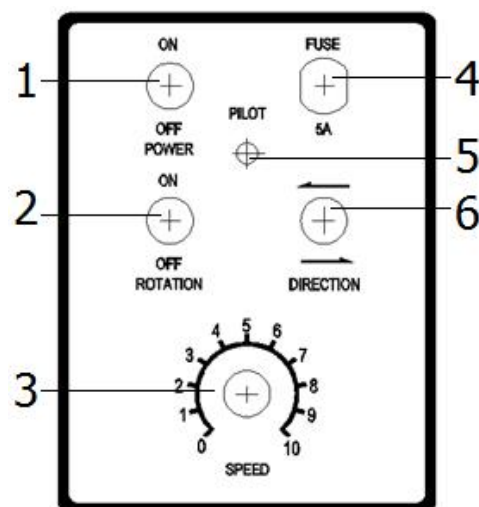
The place of installation should be well-lit, in addition there must be an extractor/suction/good ventilation in the space of installation, this because welding fumes contain substances that are harmful for your health. Also, one needs to take into account the free space around the device the work pieces that are placed which are moving/ spinning around etc..

Place the welding welding turning rolls on a horizontal surface which can easily withstand the forces of the horizontal load, fix the welding turning rolls firmly on the surface with the help of bolts, spring washers and washers (and if necessary nuts).

4. Operation

Switches

1. **On/Off switch:** This switch can be set in two positions, OFF and ON.
2. **Rotation On/Off**
3. **Turn speed button:** with this button you can set the rotation speed of the platter.
4. **5A Fuse**
5. **Indicator Light On/Off**
6. **Adjustment knob rotation direction**



Working with the welding turning rolls

1. Connect the machine to the power supply (230v/50Hz).
2. Turn on the machine by means of the On/Off switch (1).
3. Next, it is necessary to set the machine correctly before one is actually going to welding on the work piece, think about rotation direction and speed.
4. After everything has been set, place the work piece on the welding turning rolls, make sure that the work piece is properly placed before one is going to start with welding.

5. Maintenance

PAY ATTENTION! Before maintenance first disconnect the machine from the power supply. When this does not happen, it can lead to serious injuries!

1. Regularly lubricate the sprocket and the bearings in the cabinet with EP40 Multi-grease.
2. Protect the turntable against corrosion by regularly cleaning and greasing it.

Instructions for use

1. Do not operate machine at a height of more than 1000 meters above sea level.
2. The humidity must not exceed 85% and the temperature should be between -10 and 40°C.
3. The machine must be placed on a vibration-free surface.
4. Do not install the machine in an environment where explosive gases/substances are present.
5. The machine must be grounded and the resistance should be lower than 10 Ω .
6. If the machine has not been used for an extended period of time, it is necessary to verify that all the cables are well-isolated and yet or there is no corrosion.
7. The operator of the machine must at all times wear protective gear.
9. Maintenance and repair may only be carried out by specialized persons/companies.

6. Specifications

Model	LRS1000	LRS3000
Power supply	230V	230V
Frequency	50/60Hz	50/60Hz
power	230W	400W
Rotation speed	80-1600mm/min	100–1100mm/min
Diameter rollers	50mm x Ø200mm	50 x Ø200mm
Load capacity	1000kg	3000kg
Measurements powered rollers incl. control box	450x390x330mm	830x330x450mm
Weight powered rollers incl. control box	36kg	110kg
Measurements slave rollers	390x160x330mm	850x330x450mm
Weight slave rollers	17kg	70kg

7. Warranty

1. The warranty enters into force on the date that is mentioned on the receipt and has a validity of twelve months.
2. The warranty is not transferable without written permission of your distributor.
3. Warranty cannot be claimed without a receipt.
4. Warranty only applies when the product is used according to the included manual and is used exclusively in the way it was designed for.
5. No changes can be made to the product.
6. The warranty does not apply in case of injudicious use.
7. Possible shipping costs are not covered by the warranty.
8. Repairs should exclusively be carried out by your supplier. Repair(s) carried out by others will result in cancellation of the warranty.
9. Repairs that are carried out during the warranty period will not extend the validity of the warranty. There will be given a warranty of three months on the repair itself in case the regular warranty should expire.
10. Potential maintenance of the product, as described in the user manual, should be carried out on time.
11. For the warranty U can only turn to the outlet where U bought the product.

Onderhoud/keuring legenda, Maintenance/Examination, Legenda Wartung / Inspektion-Legende

Naam gebruiker/Name of user/Name des Nutzers: Adresgegevens/Address data/Anschriftdaten:	Datum van ingebruikname/Date of commissioning/Datum der Inbetriebnahme:
--	--

Controle – Inspection – Kontrolle

Datum/Date/Datum	In orde/Okay/In Ordnung	Niet in orde, ontmanteling/Not okay, decommissioning/ Nicht in Ordnung, Außer Betrieb gestellt	Handtekening/Signature/Unterschrift
			

EG-verklaring van overeenstemming - Declaration of conformity - EG- Konformitätserklärung - Declaration de conforme - Dichiarazion di conformita- Declaracion de conformidad

Wij, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

We, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declare under our sole responsibility that the product

Wir, Valkenpower BV Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Niederlande, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Nous, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Noi, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto

La empresa, Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Type	Beschrijving	Merk
Model	Description	Brand
Type	Beschreibung	Marke
Type	Description	Marque
Tipo	Descrizione	Marca
Tipo	Descripción	Marca
LRS1000, LRS3000	Lasrolstelling, Welding turning rolls	Cowley

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de volgende normen:

To which this declaration relates is in conformity with the following document:

Auf welches sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Normen entspricht:

Auquel se réfère cette déclaration est conforme à le document suivant:

A cui si riferisce dichiarazione, corrisponde ai seguenti documenti:

Al que se refiere la presente declaración, corresponde a los siguientes documentos:

De EMC-richtlijn: 2004/108/EG, Laagspanningsrichtlijn: 2006/95/EG

Following the provisions of the EMC-Directive: 2004/108/EG, Low Voltage Directive: 2006/95/EG

Die EMC-Richtlinie: 2004/108/EG, Niederspannungsrichtlinie: 2006/95/EG

Conformément aux dispositions de la Directive CEM:

2004/108/EG, la Directive Basse tension: 2006/95/EG

Conformemente alla direttiva CEM: 2004/108/EG, la direttiva bassa tensione: 2006/95/EG

Conforme con la norma CEM: 2004/108/EG, la norma Baja tensión: 2006/95/EG

Directeur Valkenpower:

J.A.H. Valkenburg

Nederland, Maasbracht, 15-03-2018

Valkenpower BV, Industrieweg 4, 6051 AE Maasbracht, Nederland